

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 82 — 1174

Koninklijk besluit nr. 84 tot aanvulling van het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1982, houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor werknemers en voor de personeelsleden van de openbare sektor met een forfaitair maandelijks bedrag

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1982 vermindert tijdelijk de kinderbijslag toegekend aan de werknemers en aan de personeelsleden van de openbare sektor met 500 frank per maand of, indien de kinderbijslag niet op forfaitaire basis is verschuldigd, met 31 frank per dag.

De toepassing van dit koninklijk besluit maakt het noodzakelijk dit besluit aan te vullen en sommige bepalingen ervan te preciseren.

In de eerste plaats is het billijk en wenselijk het toepassingsgebied van het besluit uit te breiden tot de zeelieden en de shoregangers die wachtgeld genieten van de Pool van de zee-lieden ter koopvaardij; deze categorie van personen geniet kinderbijslag ten laste van de Pool door bemiddeling van de Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ingesteld ten bate van de arbeiders der scheeprederijen, in de voorwaarden en tegen de bedragen voorzien in de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor werknemers. Aldus wordt deze categorie van rechthebbenden op dezelfde wijze behandeld als de volledige werklozen die werkloosheidsuitkeringen genieten in de algemene werkloosheidsregeling.

In de tweede plaats dienen beschikkingen getroffen te worden om te beletten dat de rechthebbende wiens kinderbijslag wordt verminderd zijn voorrangrecht afstaat aan een andere rechthebbende die op een of andere grond ontheven is van de inhouding; dit is het geval wegens bijvoorbeeld het bezit van de hoedanigheid van rechthebbende werkloze of invalide of wanneer deze rechthebbende werkloze of invalide of wanneer deze rechthebbende (wegens bijvoorbeeld deeltijdse arbeid) maandelijke looninkomsten heeft die minder bedragen dan het gewaarborgd maandloon bepaald in artikel 3 van voormeld koninklijk besluit nr. 35. Het mag immers geenszins geduld worden dat die rechthebbende de op hem van toepassing zijnde inhouding afwentelt.

Om het bovenvermelde te vermijden worden twee maatregelen voorgesteld :

— een eerste maatregel stelt in hoofde van de rechthebbende op wie de inhouding van toepassing is, de mogelijkheid van afstand van voorrang buiten werking met betrekking tot de kinderbijslag verschuldigd gedurende de periode van 1 april tot 31 december 1982.

— een tweede maatregel heeft tot doel te voorkomen dat een rechthebbende met terugwerkende kracht zijn voorrangrecht op kinderbijslag afstaat met betrekking tot de kinderbijslag verschuldigd vóór 1 april 1982 om aldus op die datum geen effectieve rechthebbende zijnde, zich te onttrekken aan de inhouding die zou toepasselijk zijn op de kinderbijslag die in zijn hoofde zou verschuldigd zijn vanaf 1 april 1982.

Tenslotte dient in artikel 3 van het koninklijk besluit nr. 35 gespecificeerd dat voor de terugbetaling enkel rekening wordt gehouden met de lonen verdiend gedurende de maand, waarvoor de terugbetaling wordt gevraagd. Aldus worden loonvervangende inkomsten (de genietters hiervan zijn reeds uitgesloten uit het toepassingsgebied) alsmede inkomsten uit andere activiteiten (zoals deze van zelfstandige) niet in aanmerking genomen. Verder, wordt gespecificeerd dat zal rekening worden gehouden met de lonen, bepaald in artikel 2.1 van het koninklijk besluit nr. 11 van 26 februari 1982, alsmede enerzijds met het vakantiegeld dat overeenstemt met het normale loon van de vakantiedagen en anderzijds met sommige bedragen uitbetaald als aanvulling bij het wettelijk dubbel vakantiegeld.

Dit besluit is gewijzigd geworden ingevolge het advies van de Raad van State. Aldus is artikel 5 dat het voorwerp heeft uitgaakt van een aanbeveling wat betreft het definitief karakter van deze bepaling, vervangen in artikel 4 door een bepaling van tijdelijke aard welke nauwelijks de doelstelling wijzigt die nastreeft wordt voor de toepassingsperiode van dit besluit.

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 82 — 1174

Arrêté royal n° 84 complétant l'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1982, portant diminution temporaire des allocations familiales, pour travailleurs salariés et pour les membres du personnel du secteur public d'un montant mensuel forfaitaire

RAPPORT AU ROY

Sire,

L'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1982 diminue temporairement les allocations familiales allouées aux travailleurs salariés et aux membres du personnel du secteur public de 500 francs par mois ou, lorsque les allocations familiales ne sont pas dues forfaitairement, de 31 francs par jour.

L'application dudit arrêté royal démontre la nécessité de le compléter et d'en préciser certaines dispositions.

En premier lieu, il est équitable et souhaitable d'étendre le champ d'application de l'arrêté aux marins et aux « shoregangers », qui bénéficient de l'indemnité d'attente du Pool des marins de la marine marchande; cette catégorie de personnes bénéficie des allocations familiales à charge du Pool par l'intermédiaire de la Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires, dans les conditions et aux taux prévus dans les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. Ainsi, cette catégorie d'attributaires est traitée de la même manière que les chômeurs complets bénéficiant des indemnités de chômage dans le régime de chômage général.

En second lieu, des dispositions doivent être prises pour empêcher que l'attributaire dont les allocations familiales sont diminuées, cède son droit prioritaire à un autre attributaire qui, pour l'un ou l'autre motif, est exempté de la retenue; tel est par exemple le cas pour un attributaire ayant la qualité de chômeur ou d'invalide ou lorsque cet attributaire (notamment pour cause de travail à temps partiel), a des revenus salariaux n'excédant pas la rémunération mensuelle garantie prévue à l'article 3 de l'arrêté royal n° 35. En effet, dans aucun cas, il ne peut être admis que ledit attributaire se décharge de la retenue lui applicable.

En vue d'éviter ce qui précède, deux mesures sont proposées :

— une première mesure supprime, dans le chef de l'attributaire auquel la retenue est d'application, la possibilité de la cession de priorité relative aux allocations familiales dues pendant la période du 1er avril jusqu'au 31 décembre 1982.

— une deuxième mesure a pour but d'empêcher qu'un attributaire cède, avec effet rétroactif, son droit prioritaire aux allocations dues avant le 1er avril 1982 et se soustraite ainsi, n'étant pas, à cette date, attributaire effectif, à la retenue qui serait réalisée sur les allocations familiales dues de ce chef à partir du 1er avril 1982.

Enfin, dans l'article 3 de l'arrêté royal n° 35, doit être spécifié que pour le remboursement, il est tenu compte uniquement des rémunérations gagnées pendant le mois pour lequel le remboursement est demandé. Ainsi les revenus de remplacement de salaire (les bénéficiaires de ceux-ci sont déjà exclus du champ d'application) ainsi que les revenus provenant d'autres activités (comme celles d'indépendants) ne sont pas pris en considération. En plus, il est spécifié qu'il sera tenu compte des rémunérations selon la définition y donnée dans l'article 2.1 de l'arrêté royal n° 11 du 26 février 1982, ainsi que, d'une part, du pécule de vacances qui correspond à la rémunération normale des jours de vacances et, d'autre part, de certains montants payés en complément du double pécule de vacances légal.

Le présent arrêté a été modifié suite à l'avis du Conseil d'Etat. C'est ainsi que l'article 5 qui fait l'objet d'une recommandation quant au caractère définitif de la disposition, est remplacé par une disposition à caractère temporaire dans l'article 4, qui ne modifie guère l'objectif poursuivi pour la période d'application du présent arrêté.

Onderzoek van de artikelen

Artikel 1. Dit artikel maakt de vermindering voorzien in het koninklijk besluit nr. 35 eveneens toepasselijk op de kinderbijslag toegekend aan de zeelieden en de shoregangers die een wachtgeld (werkloosheidsuitkeringen) genieten van de Pool van de zeelieden ter koopvaardij.

Art. 2. De bepalingen van dit artikel ontheffen de zeelieden en shoregangers die een wachtgeld genieten van de inhouding wanneer zij over een gehele maand aanspraak hebben op kinderbijslag krachtens artikel 70 van het koninklijk besluit van 9 april 1965 betreffende de Pool van de zeelieden ter koopvaardij.

Art. 3. Dit artikel, hetwelk onder bepaalde voorwaarden de terugbetaling van de inhouding mogelijk maakt, preciseert het begrip loon dat in aanmerking moet worden genomen.

Art. 4. Dit artikel voegt een artikel 3bis in. Het maakt de wijziging van de orde van toekenning van het recht op gezinsbijslag onmogelijk wat betreft de rechthebbende onderworpen aan de inhouding, om te verhinderen dat aldus het recht vastgesteld wordt uit hoofde van een andere rechthebbende die niet onder voormelde inhouding valt.

Het voorkomt eveneens dat deze rechthebbende de inhouding afwentelt door zijn voorrangrecht met terugwerkende kracht af te staan.

Art. 5. Zoals het koninklijk besluit nr. 35 dient dit besluit eveneens in werking te treden op 1 april 1962.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Vice-Eerste Minister en
Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,
L. WALTNIEL

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17 juni 1962, door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 84 « tot aanvulling van het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1962 houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor werknemers en voor de personeelsleden van de openbare sector met een forfaitair maandelijks bedrag », heeft de 23e juni 1962 het volgende advies gegeven :

1. Het ontwerp, dat zijn rechtsgrond ontleent aan artikel 1 van de wet van 2 februari 1962 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid aan het bepaalde in 9° en, wat de personeelsleden van de openbare sector betreft, tevens aan het bepaalde in 5°, bevat, onverminderd de slotbepalingen vervat in de artikelen 6 en 7, twee soorten bepalingen :

a) de artikelen 1 tot 4 wijzigen het koninklijk besluit nr. 35, van 30 maart 1962, houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor werknemers en voor de personeelsleden van de openbare sector met een forfaitair maandelijks bedrag, waarover de Raad van State onder nr. L. 14.592/1 van 24 maart 1962 advies heeft uitgebracht (*Belgisch Staatsblad* van 1 april 1962);

b) artikel 5 wijzigt artikel 66 van de samengevoegde wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders.

Omdat de wijzigingen onder artikel 5 los staan van de bepalingen vervat in het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1962 en, in tegenstelling met deze, van blijvende aard zijn, verdient het aanbeveling deze in een afzonderlijk besluit vast te stellen.

Examen des articles

Article 1er. Cet article rend la diminution prévue dans l'arrêté royal n° 35 également applicable aux allocations familiales accordées aux marins et aux « shoregangers » bénéficiant d'une indemnité d'attente (indemnités de chômage) du Pool des marins de la marine marchande.

Art. 2. Les dispositions de cet article soustraient de la retenue les marins et les « shoregangers » qui bénéficient d'une indemnité familiale lorsqu'ils ont droit pour le mois entier aux allocations familiales, en vertu de l'article 70 de l'arrêté royal du 9 avril 1965 relatif au Pool des marins de la marine marchande.

Art. 3. Cet article, qui autorise dans certains conditions le remboursement de la retenue, précise la notion de rémunération à prendre en considération.

Art. 4. Cet article insère un article 3bis. Il met obstacle à la modification de l'ordre d'attribution du droit aux allocations familiales en ce qui concerne l'attributaire soumis à la retenue en vue d'empêcher que le droit ne soit fixé du chef d'un autre attributaire auquel ladite retenue n'est pas applicable.

familiales en ce qui concerne l'attributaire soumis à la retenue en cédant rétroactivement son droit prioritaire.

Art. 35. Comme l'arrêté royal n° 35, le présent arrêté doit également entrer en vigueur le 1er avril 1962.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Vice-Premier Ministre et
Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
L. WALTNIEL

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 17 juin 1962, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 84 « complétant l'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1962 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs salariés et pour les membres du personnel du secteur public d'un montant mensuel forfaitaire », a donné le 23 juin 1962 l'avis suivant :

1. Le projet trouve son fondement légal dans l'article 1er de la loi du 2 février 1962 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, plus spécialement dans la disposition du 9° et aussi en ce qui concerne les membres du personnel du secteur public, dans la disposition du 5°. Abstraction faite des dispositions finales des articles 6 et 7, il comprend deux sortes de dispositions :

a) les articles 1er à 4 modifient l'arrêté royal n° 35 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs salariés et pour les membres du personnel du secteur public d'un montant mensuel forfaitaire par famille, au sujet duquel le Conseil d'Etat a émis un avis le 24 mars 1962, sous le n° L. 14.592/1 (*Moniteur belge* du 1er avril 1962);

b) l'article 5 modifie l'article 66 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

Etant donné que les modifications figurant à l'article 5 sont indépendantes des dispositions contenues dans l'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1962 et que, contrairement à celles-ci, elles présentent un caractère permanent, il se recommande d'y consacrer un arrêté distinct.

2. Zoals reeds is opgemerkt, ontleent het ontwerp zijn rechtsgrond aan de wet van 2 februari 1982. Om alle verwarring omtrent de rechtskracht van de bepalingen van dit ontwerp-hesluit te voorkomen, is het geraden in de aanhef de verwijzingen naar het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1982 en naar de samen-geordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders weg te laten.

3. Volgens zijn artikel 6 zal het ontwerp-besluit uitwerking hebben met ingang van 1 april 1982, dit is de dag waarop het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1982 in werking is getreden. Mochten in het ontwerp bepalingen zijn opgenomen die voor één retroactieve toepassing niet in aanmerking komen, dan zal de Regering moeten nagaan of er reden is om het ontwerp met een overgangsbepaling aan te vullen.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

H. Adriaens, voorzitter.
H. Coremans; Gh. Tacq, staatsraden.
Mevr. M. Benard, griffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, auditeur.

De griffier,
M. Benard

De voorzitter,
H. Adriaens

31 JULI 1982. — Koninklijk besluit nr. 84 tot aanvulling van het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor werknemers en voor de personeelsleden van de openbare sektor met een forfaitair maandelijks bedrag

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 5° en 9° en 3, §§ 1 en 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1, eerste lid van het koninklijk besluit nr. 35 van 30 maart 1982 houdende tijdelijke vermindering van de kinderbijslag voor werknemers en voor de personeelsleden van de openbare sektor met een forfaitair maandelijks bedrag worden tussen de woorden « werklozen » en « of » de woorden « artikel 70 van het koninklijk besluit van 9 april 1965 betreffende de Pool van de zeelieden ter koopvaardij » ingevoegd.

Art. 2. In artikel 2, 1° van hetzelfde besluit worden tussen de woorden « wetten » en « of » de woorden « krachtens artikel 70 van het voormeld koninklijk besluit van 9 april 1965 » ingevoegd.

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Volgens de modaliteiten door de Koning bepaald, kunnen de rechthebbenden op kinderbijslag wier loon voor een maand het bedrag van het gewaarborgd maandloon bedoeld in artikel 2.3. van het koninklijk besluit nr. 11 van 26 februari 1982, houdende bepaalde tijdelijke wijzigingen in de regeling inzake de koppeling van de lonen en bezoldigingen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk, niet overschrijdt, aan de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers, aan de kinderbijslagfondsen en aan de werkgevers bedoeld bij artikel 4 van dit besluit de terugbetaling vragen van de inhouding die overeenkomstig artikel 1 over de beschouwde maand werd verricht.

2. Ainsi qu'il a déjà été observé, le projet trouve son fondement légal dans la loi du 2 février 1982. Afin d'éviter toute confusion quant à la force juridique des dispositions du présent projet d'arrêté, il est à conseiller de supprimer, dans le préambule, les références à l'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1982 et aux lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

3. Aux termes de son article 6, le projet d'arrêté produira ses effets le 1er avril 1982, c'est-à-dire le jour où l'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1982 est entré en vigueur. Dans l'éventualité où le projet contiendrait des dispositions qui ne sont pas susceptibles d'application rétroactive, il appartiendra au Gouvernement d'examiner s'il y a lieu de compléter le projet par une disposition transitoire.

La chambre était composée de :

MM. :

H. Adriaens, président.
H. Coremans; Gh. Tacq, conseillers d'Etat.
Mme M. Benard, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur.

Le greffier,
M. Benard

Le président,
H. Adriaens

31 JUILLET 1982. — Arrêté royal n° 84 complétant l'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1982 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs salariés et pour les membres du personnel du secteur public d'un montant mensuel forfaitaire

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 accordant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 5° et 9° et 3, §§ 1 et 2;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique et sur avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 1er, alinéa 1er de l'arrêté royal n° 35 du 30 mars 1982 portant diminution temporaire des allocations familiales pour travailleurs salariés et pour les membres du personnel du secteur public d'un montant mensuel forfaitaire, les mots « conformément à l'article 70 de l'arrêté royal du 9 avril 1965 relatif au Pool des marins de la marine marchande » sont insérés entre les mots « chômeurs » et « conformément ».

Art. 2. Dans l'article 2, 1° du même arrêté, les mots « en vertu de l'article 70 de l'arrêté royal du 9 avril 1965 précité » sont insérés entre les mots « coordonnées » et « ou ».

Art. 3. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Suivant les modalités fixées par le Roi, les attributaires d'allocations familiales dont la rémunération n'excède pas pour un mois, le montant de la rémunération mensuelle garantie visée à l'article 2.3. de l'arrêté royal n° 11 du 26 février 1982, portant certaines modifications temporaires aux règles relatives à la liaison des salaires et rémunérations à l'indice des prix à la consommation du Royaume, peuvent demander à l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, aux Caisses d'allocations familiales et aux employeurs visés à l'article 4 du présent arrêté, le remboursement de la retenue effectuée en vertu de l'article 1er.

Voor de toepassing van voorgaand lid, moet onder loon worden verstaan, het loon bepaald in artikel 2.1 van het voormeld koninklijk besluit nr. 11 van 26 februari 1982, alsmede, desgevallend, het vakantiegeld bedoeld in artikel 19, § 1, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluit-wet van 28 december 1944 betreffende de sociale zekerheid der arbeiders, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 maart 1982. »

Art. 4. Een artikel 3bis, luidend als volgt wordt ingevoegd in hetzelfde besluit :

« Art. 3bis. De orde van toekenning van het recht op kinderbijslag bepaald bij artikel 64 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, kan niet gewijzigd worden overeenkomstig artikel 66 van voormelde wetten wat betreft de rechthebbende die onder de toepassing van artikel 1 valt.

Evenzo heeft iedere wijziging waarvan sprake in het eerste lid, welke intreedt na 31 maart 1982, voor een periode die zich vóór 1 april 1982 situeert geen uitwerking gedurende de toepassingsperiode van dit besluit. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 april 1982.

Art. 6. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt, Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, zijn ieder wat hem betreft belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 31 juli 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt,
Ch.-F. NOTHOMB

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,
L. WALTNIEL

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN
EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

N. 82 — 1175

Koninklijk besluit nr. 85 tot storting van een bedrag van 400 miljoen frank door de verzekeringsondernemingen aan het Fonds voor arbeidsongevallen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 9° van de wet van 2 februari 1982 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning; deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te treffen teneinde het financieel evenwicht van het geheel van de stelsels van de sociale zekerheid te verzekeren.

Pour l'application de l'alinéa précédent, il faut entendre par rémunération, la rémunération définie à l'article 2.1. de l'arrêté royal n° 11 du 26 février 1982, précité, ainsi que, le cas échéant, le pécule de vacances visé à l'article 19, § 1er, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, concernant la sécurité sociale des travailleurs, tel que modifié par l'arrêté royal du 30 mars 1982. »

Art. 4. Un article 3bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 3bis. L'ordre d'attribution du droit aux allocations familiales fixé par l'article 64 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés ne peut être modifié, conformément à l'article 66 desdites lois, en ce qui concerne l'attributaire auquel l'article 1er est applicable.

De même, toute modification dont il est question à l'alinéa 1er et qui intervient après le 31 mars 1982, pour une période se situant avant le 1er avril 1982, est sans effet pour la période d'application du présent arrêté. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1er avril 1982.

Art. 6. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique, Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 31 juillet 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Fonction publique,
Ch.-F. NOTHOMB

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
L. WALTNIEL

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES
ET MINISTÈRE DE LA PREVOYANCE SOCIALE**

F. 82 — 1175

Arrêté royal n° 85 portant versement d'un montant de 400 millions de francs par les entreprises d'assurance au Fonds des accidents du travail

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est soumis à Votre signature vise à exécuter l'article 1er, 9°, de la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; cette disposition donne au Roi la compétence de prendre toutes mesures utiles en vue d'assurer l'équilibre financier de l'ensemble des régimes de sécurité sociale.